

“The fee for the issue by the registrar of a copy of or extract from an application for registration or a memorial of presentation is \$5.00 per copy or extract.”

5. The following is inserted after section 8:

“8.1. Notwithstanding sections 6 and 8, no fee is exigible for the issue of a certified statement or copy by the registrar pursuant to section 46.1 of the Regulation respecting the register of personal and movable real rights.”

6. The following is substituted for section 10:

“10. A fee of \$5.00 per document shall be added to the fees provided for in sections 6, 7 and 8 where a statement, copy or extract is sent by fax.”

7. Sections 12 and 13 are revoked.

8. The following is inserted after section 13:

“13.1. The fee exigible for consulting the register for a name is \$8.00 per name or, in the case of a natural person, \$8.00 per name coupled to a date of birth.

13.2. The fee exigible for consulting the register using the identification number of a road vehicle is \$5.00 per number.

13.3. The fee exigible for consulting a specific entry in the register using its number or the form number of the application whereby that entry was made is \$3.00 per number.

13.4. The fee exigible for consulting the list of addresses using a name is \$3.00 per name or, in the case of a natural person, \$3.00 per name coupled to a date of birth.

The fee exigible for consulting the list using the notice of address number is \$3.00 per number.

13.5. The fees exigible under sections 13.1 to 13.4 shall be increased by \$3.00 per name or per number, where the register or the list of addresses is consulted by telephone.”

9. This Regulation comes into force on 16 May 1998.

2154

Gouvernement du Québec

O.C. 499-98, 8 April 1998

Code of Civil Procedure
(R.S.Q., c. C-25; 1997, c. 42)

Family mediation
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting family mediation

WHEREAS under article 827.3 of the Code of Civil Procedure (R.S.Q., c. C-25), amended by section 14 of Chapter 42 of the Statutes of Québec of 1997, the Government, by regulation, may establish the conditions a mediator must satisfy to be certified;

WHEREAS by Order in Council 1686-93 dated 1 December 1993, the Government made the Regulation respecting family mediation;

WHEREAS under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting family mediation, attached to this Order in Council, was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 February 1998 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting family mediation, attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting family mediation^(*)

Code of Civil Procedure
(R.S.Q., c. C-25, s. 827.3; 1997, c. 42, s. 14)

1. The Regulation respecting family mediation is amended by substituting “1 September 1997” for “1 May 1996” in the third paragraph of section 1.

* The Regulation respecting family mediation, made by Order in Council 1686-93 dated 1 December 1993 (1993, *G.O.* 2, 6734), was amended by the Regulation made by Order in Council 459-96 dated 17 April 1996 (1996, *G.O.* 2, 2108) and by section 23 of Chapter 42 of the Statutes of Québec, 1997.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2152

M.O., 1998

**Order of the Minister of Education
dated 27 March 1998**

An Act respecting private education
(R.S.Q., c. E-9.1)

Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the college level

The Minister of Education,

CONSIDERING that under section 112 of the Act respecting private education (R.S.Q., c. E-9.1), the Minister of Education may, by regulation, establish rules for determining the financial contribution and the additional financial contribution referred to in section 93 of that Act;

CONSIDERING that section 114 of the Act prescribes that draft regulations made under section 112 are subject to examination by the Commission consultative de l'enseignement privé;

CONSIDERING that Minister's Order 1-93 dated 1 September 1993 made the Regulation respecting private educational institutions at the college level;

CONSIDERING that the Minister of Education submitted to the Commission consultative de l'enseignement privé the draft Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the college level and that the Commission issued its opinion on 25 July 1997;

CONSIDERING the publication of the draft Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the college level, attached hereto, in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 10 December 1997, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), with a notice that it could be made by the Minister of Education upon the expiry of 45 days following this publication;

CONSIDERING that no comments concerning this draft Regulation were made to the Minister before the expiry of that period;

ORDERS:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the college level, attached hereto, be made.

Québec City, March 27, 1998

PAULINE MAROIS,
Minister of Education

**Regulation to amend the Regulation
respecting private educational
institutions at the college level (*)**

An Act respecting private education
(R.S.Q., c. E-9.1, s. 112)

1. The Regulation respecting private educational institutions at the college level is amended by striking out the words "75 % of" in section 10.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2150

M.O., 1998

**Order of the Minister of Education
dated 27 March 1998**

An Act respecting private education
(R.S.Q., c. E-9.1)

Regulation to amend the Regulation respecting private educational institutions at the preschool, elementary school and secondary school levels

The Minister of Education,

CONSIDERING section 112 of the Act respecting private education (R.S.Q., c. E-9.1), which enables the Minister of Education to establish, by regulation, rules for determining the financial contribution and the additional financial contribution referred to in section 93 of the Act;

* The Regulation respecting private educational institutions at the college level made by Minister's Order 1-93 of the Minister of Education dated 1 September 1993 has not yet been amended.